

Hei!

Vi vil ønske ditt barn velkommen til Langenes skole. Vi gleder oss til å bli bedre kjent. Timeplan og informasjon sendes hjem i sekken.

Vi har skrivesaker, farger og skrivebøker til alle barna på skolen.

Добрый день!

Мы рады приветствовать вашего ребенка в школе Langenes.

Мы с нетерпением ждем возможности узнать Вас поближе. Расписание и информацию смотрите в папке для родителей.

Все канцелярские принадлежности (карандаши, краски и тетради) для всех детей в школе у нас есть.

Det er viktig at ditt barn har skiftetøy, vannflaske og innesko.

Barna må ha med seg to måltider på skolen: Et mellommåltid (kl 10) og en vanlig nistepakke (kl 11) . Det er fint om barna spiser kun frukt, grønnsaker eller evt en yoghurt til mellommåltid. Det er kun lov å ha med sjokolade, kjeks, brus eller godteri på skolen ved spesielle anledninger, da får dere beskjed om det. Vi oppfordrer ellers til en sunn og variert matpakke.

Hver fredag har vi turdag. Se eget skriv. Vi gir beskjed hvis den blir avlyst. Da har vi gjerne bål, og det kan være fint med bålmat og varm drikke. Fint om barna kan ta med seg sitteunderlag til turdagene.

Важно, чтобы у Вашего ребенка была сменная одежда, бутылка с водой и сменная обувь.

Дети должны приносить с собой ланч в школу.

В 10 утра перекус: фрукты, овощи или йогурт.

В 11 утра ланч.

Приносить в школу шоколад, печенье, сладкие напитки или сладости только в особых случаях, и в этом случае вы будете уведомлены. Мы предпочитаем здоровое и полезное питание для детей.

Каждую пятницу у нас день походов. См. собственное письмо. Мы сообщим Вам, если поход будет отменен. Когда можно разжигать костер, было бы неплохо иметь еду у костра и горячие напитки. Было бы хорошо, если дети будут брать с собой в походы коврик для сидения.

Vi inviterer til felles foreldresamtale underveis i skoleåret. Info kommer.



De elevene som plasseres i Kristiansand kommune skal ha elev- og utviklingssamtaler. Men vi utfører samtaler underveis når vi ser at det er nødvendig.

Mobiltelefoner og mobil klokker må ligge avslått i sekken i skoletiden.

Dersom dere lurer på noe, er det bare å kontakte oss.

Приглашаем Вас на родительское собрание в течение учебного года. Информация будет позже.

Ученикам, которые живут или будут жить в Кристиансанде, будет дополнительное собрание. На собрание мы приглашаем, если видим, что это необходимо. Мобильные телефоны и мобильные часы должны быть выключены и находиться в портфеле во время занятий.

Если у вас есть какие-либо вопросы, просто свяжитесь с нами.

Hvis barnet er syk, ber vi dere sende en melding innen kl 08.00 Fint om dere kan følge med på skolens hjemmeside: www.langenesskole.no

Klikk dere inn på "Meny" og "Mottaksklasse" så finner du viktig informasjon. Her legger vi også ut lekser. Det er viktig at alle gjør leksene sine.

Если ребенок заболел, просим отправить сообщение до 08.00.

Было бы здорово, если бы вы могли следить за новостями на сайте школы: www.langenesskole.no.

Нажмите на «Meny» и «Mottaksklasse» и вы найдете важную информацию. Здесь мы также публикуем домашние задания. Важно, чтобы каждый делал домашнее задание.

Vi har et felles telefonnummer på trinnet. Dette nummeret kan dere bruke for å varsle om sykdom, fravær eller andre ting dere ønsker å samtale om. ved sykdom holder det med en kort sms som for eksempel: "Barnet mitt er syk i dag" Dere får tak i både lærer og tolk på samme nummer. Vi ønsker at telefonen brukes mellom 07.30 og 15.30. (Tolkene nås mellom kl 08.30- 14.00) Men skjer det noe dere syns er viktig å varsle om, utenom dette tidspunktet, kan dere ringe eller sende melding så tar vi kontakt så snart vi er ledige.

У нас есть номер телефона класса. Вы можете использовать этот номер, чтобы сообщить о болезни, отсутствии или других вещах, о которых вы хотите поговорить. В случае болезни подойдет короткое текстовое сообщение: «Мой ребенок сегодня заболел» Вы можете связаться как с учителем, так и с переводчиком по одному и тому же номеру. Мы хотим, чтобы телефон использовался с 07.30 до 15.30. (С переводчиками можно

связаться с 08.30 до 14.00.) Но если произойдет что-то, о чем вы считаете важным сообщить, в другое время вы

можете позвонить или отправить сообщение, и мы свяжемся с вами, как только освободимся.

Vi gleder oss til å bli kjent med både barna og dere.

Hilsen

Camilla, Emmi Katya og Milena Tlf: +47 90515780

Мы с нетерпением ждем возможности познакомиться как с детьми, так и с родителями.

С уважением

Камилла, Эмми Катя и Милена Тел.: +47 90515780